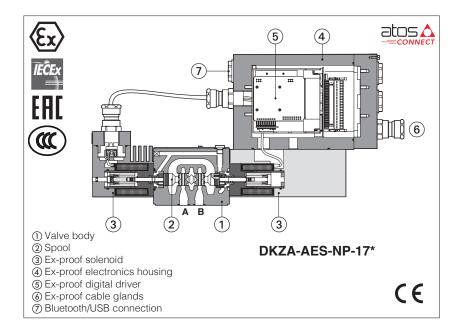


# Ex-proof digital proportional directional valves

direct, with on-board driver, without transducer and with positive spool overlap ATEX, IECEx, EAC, CCC



### **DHZA-AES, DKZA-AES**

Ex-proof digital proportional valves direct, without position transducer and with positive spool overlap, for open loop directional controls and not compensated flow regulations.

They are equipped with ex-proof on-board digital driver and proportional solenoids certified for safe operations in hazardous environments with potentially explosive atmosphere.

 Multicertification ATEX, IECEx, EAC, CCC for gas group II 2G and dust category II 2D

The flameproof enclosure of on-board digital driver and solenoid, prevents the propagation of accidental internal sparks or fire to the external environment.

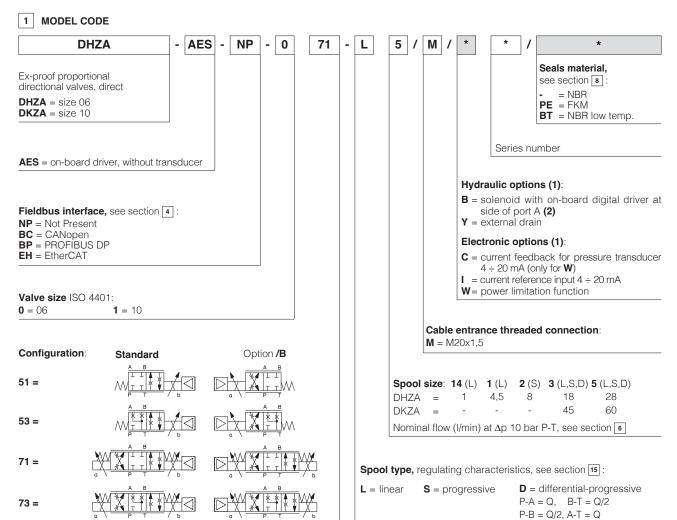
The driver and solenoid are also designed to limit the surface temperature within the classified limits.

 DHZA:
 DKZA:

 Size: 06 -ISO 4401
 Size: 10 -ISO 4401

 Max flow: 60 l/min
 Max flow: 120 l/min

 Max pressure: 350 bar
 Max pressure: 315 bar



<sup>(1)</sup> For possible combined options, see section 14

<sup>(2)</sup> In standard configuration the solenoid with on-board digital driver and position transducer are at side port B

# 2 GENERAL NOTES

Atos digital proportionals valves are CE marked according to the applicable directives (e.g. Immunity and Emission EMC Directive). Installation, wirings and start-up procedures must be performed according to the general prescriptions shown in tech table **FX900** and in the user manuals included in the E-SW-SETUP programming software.

# 3 VALVE SETTINGS AND PROGRAMMING TOOLS - see tech. table GS500



WARNING: the below operation must be performed in a safety area!

### 3.1 Atos CONNECT mobile App

Free downloadable App for smartphones and tablets which allows quick access to valve main functional parameters and basic diagnostic information via Bluetooth, thus avoiding physical cable connection and significantly reducing commissioning time.

Atos CONNECT supports Atos digital valve drivers equipped with E-A-BTH adapter or with built-in Bluetooth. It does not support valves with p/Q control or axis controls.













#### 3.2 E-SW-SETUP PC software

Free downloadable software for PC allows to set all valve functional parameters and to access complete diagnostic information of digital valve drivers via Bluetooth/USB service port. Atos E-SW-SETUP PC software supports all Atos digital valve drivers and it is available at www.atos.com in MyAtos area.

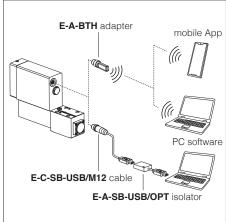


**WARNING: drivers USB port is not isolated!** For E-C-SB-USB/M12 cable, the use of E-A-SB-USB/OPT isolator adapter is highly recommended for PC protection



**WARNING:** for the list of countries where the Bluetooth adapter has been approved, see tech. table **GS500** 

#### Bluetooth or USB connection



# 4 FIELDBUS - see tech. table GS510

Fieldbus allows valve direct communication with machine control unit for digital reference, valve diagnostics and settings. These executions allow to operate the valves through fieldbus or analog signals available on the terminal board.

### 5 GENERAL CHARACTERISTICS

Assembly position	Any position					
Subplate surface finishing to ISO 4401	Acceptable roughness index, Ra ≤ 0,8 recommended Ra 0,4 - flatness ratio 0,01/100					
MTTFd values according to EN ISO 13849	150 years, for further details see technical table P007					
Ambient temperature range	<b>Standard</b> = $-20^{\circ}\text{C} \div +60^{\circ}\text{C}$ /PE option = $-20^{\circ}\text{C} \div +60^{\circ}\text{C}$ /BT option = $-40^{\circ}\text{C} \div +60^{\circ}\text{C}$					
Storage temperature range	<b>Standard</b> = $-20^{\circ}\text{C} \div +70^{\circ}\text{C}$ /PE option = $-20^{\circ}\text{C} \div +70^{\circ}\text{C}$ /BT option = $-40^{\circ}\text{C} \div +70^{\circ}\text{C}$					
Surface protection	Zinc coating with black passivation					
Corrosion resistance	Salt spray test (ISO 9227) > 200 h					
Vibration resistance	See technical table GX004					
Explosion proof protection, see section 9 -Flame proof enclosure "Ex d" -Dust ignition protection by enclosure "Ex t"						
	RoHs Directive 2011/65/EU as last update by 2015/863/EU REACH Regulation (EC) n°1907/2006					

# 6 HYDRAULIC CHARACTERISTICS - based on mineral oil ISO VG 46 at 50 °C

Valve mo	del		DHZA						DKZA	
Pressure limits [bar] po			ports <b>P</b> , <b>A</b> , <b>B</b> = 350; <b>T</b> = 210 (250 with external drain /Y); <b>Y</b> = 10					ports <b>P</b> , <b>A</b> , <b>B</b> = 315; <b>T</b> = 210 (250 with external drain /Y); <b>Y</b> =		
Configura	ation			51, 53	71, 73		70	51, 53	, 71, 73	70
Spool type and size		L14	L1	S2	L3,S3,D3	L5,S5,D5	L5	L3,S3,D3	L5,S5,D5	L3,L5,D5
Nominal	flow [I/min]			'						
	Δp= 10 bar	1	4,5	8	18	2	8	45	6	60
Δp P-T	$\Delta p = 30 \text{ bar}$	1,7	8	14	30	50		80	100	
Max per	missible flow	2,6	12	21	40	6	0	90	1.	20
Δp max F	P-T [bar]	70	70	70	50	5	0	40	4	10
Response time [ms] (1) ≤ 35						≤ 45				
Leakage	[cm³/min]	<30 (at P = 100 bar); <135 (at P = 350 bar)				bar)	<80 (at P =	100 bar); <600 (at	P = 315 bar)	
Hysteres	is	≤5 [% of max regulation]								
Repeatab	oility		± 1 [% of max regulation]							

# 7 ELECTRICAL CHARACTERISTICS

Power supplies	Nominal : +24 VDC Rectified and filtered : VRMS = 20 ÷ 32 VMAX (ripple max 10 % VPP)						
Max power consumption	35 W						
Analog input signals		Voltage: range $\pm 10$ VDC (24 VMAX tolerant) Input impedance: Ri > 50 k $\Omega$ Input impedance: Ri = 500 $\Omega$					
Insulation class		ccurring surface temper 82 must be taken into a		oils, the European standards			
Monitor outputs	Voltage: maximum rar	nge ± 5 Vpc @ max 5 m/	A				
Enable input	Range: 0 ÷ 9 VDC (OFF	state), 15 ÷ 24 VDC (ON	state), 9 ÷ 15 VDC (not ac	ccepted); Input impedance: Ri > $87k\Omega$			
Fault output		Output range: 0 ÷ 24 VDC (ON state $\cong$ VL+ [logic power supply]; OFF state $\cong$ 0 V) @ max 50 mA; external negative voltage not allowed (e.g. due to inductive loads)					
Pressure transducer power supply (only /W option)	+24VDC @ max 100 m	A (E-ATRA-7 see tech t	able <b>GX800</b> )				
Alarms			reak with current referen vel, pressure transducer	ce signal, over/under temperature, failure (/W option)			
Protection degree to DIN EN60529	IP66 / IP67 with releva	ant cable gland					
Duty factor	Continuous rating (ED	=100%)					
Tropicalization	Tropical coating on el	ectronics PCB					
Additional characteristics	Short circuit protection of solenoid current supply; current control by P.I.D. with rapid solenoid switching; protection against reverse polarity of power supply						
Electromagnetic compatibility (EMC)	According to Directive 2014/30/UE (Immunity: EN 61000-6-2; Emission: EN 61000-6-3)						
Communication interface	USB Atos ASCII coding	CANopen EN50325-4 + DS408	PROFIBUS DP EN50170-2/IEC61158	EtherCAT EC 61158			
Communication physical layer	not insulated USB 2.0 + USB OTG	optical insulated CAN ISO11898	optical insulated RS485	Fast Ethernet, insulated 100 Base TX			

Note: a maximum time of 500 ms (depending on communication type) has to be considered between the driver energizing with the 24 VDC power supply and when the valve is ready to operate. During this time the current to the valve coils is switched to zero

# 8 SEALS AND HYDRAULIC FLUIDS - for other fluids not included in below table, consult our technical office

Seals, recommended fluid temperature		NBR seals (standard) = $-20^{\circ}$ C $\div$ +60°C, with HFC hydraulic fluids = $-20^{\circ}$ C $\div$ +50°C FKM seals (/PE option) = $-20^{\circ}$ C $\div$ +80°C NBR low temp. seals (/BT option) = $-40^{\circ}$ C $\div$ +60°C, with HFC hydraulic fluids = $-20^{\circ}$ C $\div$ +50°C				
Recommended viscosity		20 ÷ 100 mm²/s - max allowed range 15 ÷ 380 mm²/s				
Max fluid	normal operation	ISO4406 class 18/16/13 NAS1	see also filter section at			
contamination level	longer life	ISO4406 class 16/14/11 NAS1	www.atos.com or KTF catalog			
Hydraulic fluid		Suitable seals type	Classification	Ref. Standard		
Mineral oils		NBR, FKM, NBR low temp.	HL, HLP, HLPD, HVLP, HVLPD	DIN 51524		
Flame resistant without water		FKM	HFDU, HFDR	ISO 12922		
Flame resistant with water	(1)	NBR, NBR low temp.	HFC	100 12922		

The ignition temperature of the hydraulic fluid must be 50°C higher than the max solenoid surface temperature

# (1) Performance limitations in case of flame resistant fluids with water:

-max operating pressure = 210 bar -max fluid temperature = 50°C

# 9 CERTIFICATION DATA

Valve type			DHZA,	DKZA			
Certifications				tion Group II			
			ATEX IECEX				
Solenoid		Single solenoid		Double	solenoid		
Solenoid certified code		OZA-AES			S, OZA-A		
Type examination certificate (1)	ATEX: TUV IT	18 ATEX 068 X		ATEX: TUV IT 18 ATEX	X 068 X		
	• IECEx: IECEx	TPS 19.0004X		• IECEx: IECEx TPS 19.	0004X		
	• EAC: RU C - I	Т.А <b>Ж</b> 38.В.00425/	21	• EAC: RU C - IT.A <b>Ж</b> 38.I	B.00425/21		
	• CCC: 202432	2307006321		• CCC: 2024322307006	321		
				ATEX: CESI 02 ATEX	014		
				• IECEx: IECEx CES 10	.0010x		
					• EAC: RU C - IT.A <b>Ж</b> 38.B.00425/21		
				• CCC: 2024322307005903			
Method of protection		• ATEX EX II 2G EX db IIC T6/T5/T4 Gb; EX II 2D EX tb IIIC T85°C/T100°C/T135°C Db			• ATEX Ex II 2G Ex db IIC T6/T5/T4 Gb; Ex II 2D Ex tb IIIC T85°C/T100°C/T135°C Db		
		IECEx, CCC     Ex db IIC T6/T5/T4 Gb     Ex tb IIIC T85°C/T100°C/T135°C Db			) °C/T135°C Db		
	• EAC 1Ex d IIC T6/T5/T4 Gb X; Ex tb IIIC T85°C/T100°C/T135°C Db X			• EAC 1Ex d IIC T6/T5/T4 Gb Ex tb IIIC T85°C/T100°			
Temperature class	T6	T5	T4	T4	Т3		
Surface temperature	≤ 85 °C	≤ 100 °C	≤ 135 °C	≤ 135 °C	≤ 200 °C		
Ambient temperature (2)	-40 ÷ +40 °C	-40 ÷ +55 °C	-40 ÷ +70 °C	-40 ÷ +40 °C	-40 ÷ +70 °C		
Applicable Standards	EN 60079-0 IEC 60079-0						
Cable entrance: threaded connection			$\mathbf{M} = M$	20x1,5			

<sup>(1)</sup> The type examination certificates can be downloaded from www.atos.com

WARNING: service work performed on the valve by the end users or not qualified personnel invalidates the certification.

10 CABLE SPECIFICATION AND TEMPERATURE - Power supply and grounding cables have to comply with following characteristics:

Power supply and signals: section of wire = 1,0 mm<sup>2</sup> **Grounding:** section of external ground wire = 4 mm<sup>2</sup>

### 10.1 Cable temperature

The cable must be suitable for the working temperature as specified in the "safety instructions" delivered with the first supply of the products.

Max ambient temperature [°C]	Temperature class	Max surface temperature [°C]	Min. cable temperature [°C]
40 °C	T6	85 °C	80 °C
55 °C	T5	100 °C	90 °C
70 °C	T4	135 °C	110 °C

# 11 CABLE GLANDS

Cable glands with threaded connections M20x1,5 for standard or armoured cables have to be ordered separately, see tech table KX800 Note: a Loctite sealant type 545, should be used on the cable gland entry threads

<sup>(2)</sup> The driver and solenoids are certified for minimum ambient temperature -40°C. In case the complete valve must withstand with minimum ambient temperature -40°C, select /BT in the model code.

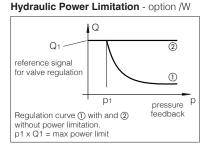
## 12 HYDRAULIC OPTIONS

- B = Solenoid, integral electronics and position transducer at side of port A of the main stage. For hydraulic configuration vs reference signal, see 15.1
- Y = Option /Y is mandatory if the pressure in port T exceeds 210 bar

# 13 ELECTRONIC OPTIONS

- I = It provides 4 ÷ 20 mA current reference signal, instead of the standard ±10 Vpc. Input signal can be reconfigured via software selecting between voltage and current, within a maximum range of ±10 Vpc or ±20 mA. It is normally used in case of long distance between the machine control unit and the valve or where the reference signal can be affected by electrical noise; the valve functioning is disabled in case of reference signal cable breakage.
- C = Only in combination with option /W

  It is available to connect pressure transducer with 4 ÷ 20 mA current output signal, instead of the standard 0 ÷ 10Vpc .Input signal can be reconfigured via software selecting between voltage and current, within a maximum range of ±10 Vpc or ±20 mA.
- W = Only for valves coupled with pressure compensator type HC-011 or KC-011 (see tech table D150). It provides the hydraulic power limitation function. The driver receives the flow reference signal by the analog input INPUT+ and a pressure transducer, installed in the hydraulic system, has to be connected to the driver's analog input TR. When the actual requested hydraulic power pxQ (TR x INPUT+) reaches the max power limit (p1xQ1), internally set by software, the driver automatically reduces the flow regulation of the valve. The higher is the pressure feedback the lower is the valve's regulated flow:

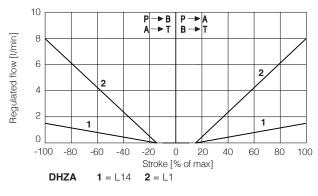


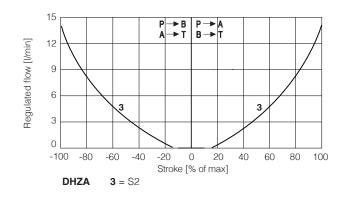
### 14 POSSIBLE COMBINED OPTIONS

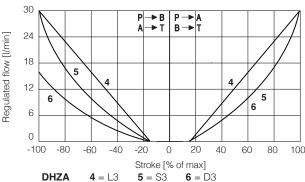
/BI, /BW, /BY, /IW, /IY, /WY, /BIW, /BIY, /BWY, /IWY, /CWB, /CWY, /BIWY, /CWBY

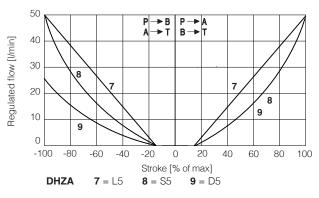
## 15 DIAGRAMS (based on mineral oil ISO VG 46 at 50 °C)

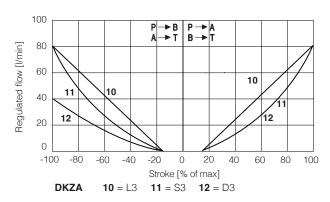
## 15.1 Regulation diagrams - values measure at $\Delta p$ 30 bar P-T

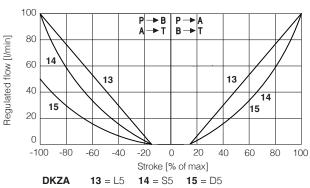












### 16 POWER SUPPLY AND SIGNALS SPECIFICATIONS

Generic electrical output signals of the valve (e.g. fault or monitor signals) must not be directly used to activate safety functions, like to switch-ON/OFF the machine's safety components, as prescribed by the European standards (Safety requirements of fluid technology systems and components-hydraulics, ISO 4413).

### 16.1 Power supply (V+ and V0)

The power supply must be appropriately stabilized or rectified and filtered: apply at least a 10000  $\mu$ F/40 V capacitance to single phase rectifiers or a 4700  $\mu$ F/40 V capacitance to three phase rectifiers.

A safety fuse is required in series to each power supply: 2,5 A time lag fuse.

### 16.2 Power supply for driver's logic and communication (VL+ and VL0)

The power supply for driver's logic and communication must be appropriately stabilized or rectified and filtered: apply at least a 10000  $\mu$ F/40 V capacitance to single phase rectifiers or a 4700  $\mu$ F/40 V capacitance to three phase rectifiers.

The separate power supply for driver's logic on pin 3 and 4, allow to remove solenoid power supply from pin 1 and 2 maintaining active the diagnostics, USB and fieldbus communications.

A safety fuse is required in series to each driver's logic and communication power supply: 500 mA fast fuse.

### 16.3 Flow reference input signal (INPUT+)

The driver controls in closed loop the valve spool position proportionally to the external reference input signal.

Reference input signal is factory preset according to selected valve code, defaults are  $\pm 10$  VDC for standard and  $4 \div 20$  mA for /I option. Input signal can be reconfigured via software selecting between voltage and current, within a maximum range of  $\pm 10$  VDC or  $\pm 20$  mA. Drivers with fieldbus interface can be software set to receive reference signal directly from the machine control unit (fieldbus reference). Analog reference input signal can be used as on-off commands with input range  $0 \div 24$ VDC.

#### 16.4 Monitor output signals (MONITOR and MONITOR2)

The driver generates an analog output signal (MONITOR) proportional to the actual coil current of the valve; the monitor output signal can be software set to show other signals available in the driver (e.g. analog reference, fieldbus reference).

Monitor output signal is factory preset according to selected valve code, default settings is ±5 VDC (1V = 1A).

Output signal can be reconfigured via software, within a maximum range of ±5 VDC.

#### Option /W

The driver generates a second analog output signal (MONITOR2) proportional to the actual system pressure.

The output maximum range is ±5 VDC; default setting is 0 ÷ 5 VDC

#### 16.5 Enable input signal (ENABLE)

To enable the driver, supply a 24 VDC on pin 6: Enable input signal allows to enable/disable the current supply to the solenoid, without removing the electrical power supply to the driver; it is used to active the communication and the other driver functions when the valve must be disabled for safety reasons. This condition **does not comply** with norms IEC 61508 and ISO 13849.

Enable input signal can be used as generic digital input by software selection.

#### 16.6 Fault output signal (FAULT)

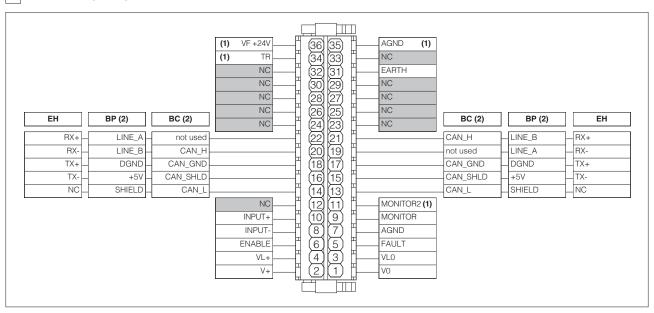
Fault output signal indicates fault conditions of the driver (solenoid short circuits/not connected, reference signal cable broken for  $4 \div 20$  mA input, spool position transducer cable broken, etc.). Fault presence corresponds to 0 VDC, normal working corresponds to 24 VDC. Fault status is not affected by the Enable input signal. Fault output signal can be used as digital output by software selection.

## 16.7 Remote Pressure Transducer Input signal (TR) - only for /W option

Analog pressure transducers can be directly connected to the driver.

Analog input signal is factory preset according to selected valve code, defaults are 0 ÷ 10 VDC for standard and 4 ÷ 20 mA for /C option. Input signal can be reconfigured via software selecting between voltage and current, within a maximum range of ±10 VDC or ±20 mA. Note: transducer feedback can be read as a digital information through fieldbus communication - software selectable.

### 17 TERMINAL BOARD OVERVIEW



(1) Connections available only for /W option

(2) For BC and BP executions the fieldbus connections have an internal pass-through connection

# 18 ELECTRONIC CONNECTIONS

# 18.1 Main connections signals

CABLE ENTRANCE	PIN	SIGNAL	TECHNICAL SPECIFICATIONS	NOTES
	1	V0	Power supply 0 Vpc	Gnd - power supply
	2	V+	Power supply 24 Vpc	Input - power supply
	3	VL0	Power supply 0 Vpc for driver's logic and communication	Gnd - power supply
	4	VL+	Power supply 24 Vpc for driver's logic and communication	Input - power supply
	5	FAULT	Fault (0 Vpc) or normal working (24 Vpc), referred to VL0	Output - on/off signal
_	6 ENABLE		Enable (24 VDC) or disable (0 VDC) the driver, referred to VL0	Input - on/off signal
Α	7	AGND	Analog ground	Gnd - analog signal
/ \	8 INPUT-		Negative reference input signal for INPUT+	Input - analog signal
	9	MONITOR	Monitor output signal: ±5 Vpc maximum range, referred to AGND Default is: ±5 Vpc	Output - analog signal <b>Software selectable</b>
	10	INPUT+	Reference input signal: $\pm 10 \text{ Vpc}$ / $\pm 20 \text{ mA}$ maximum range Defaults are: $\pm 10 \text{ Vpc}$ for standard and $4 \div 20 \text{ mA}$ for /l option	Input - analog signal <b>Software selectable</b>
11 MONITOR2			2nd monitor output signal: ±5 Vpc maximum range, referred to AGND (1) Default is: 0 ÷ 5 Vpc	Output - analog signal <b>Software selectable</b>
	31	EARTH	Internally connected to driver housing	

<sup>(1) 2</sup>nd monitor output signal is available only for /W option

# 18.2 USB connector - M12 - 5 pin always present

CABLE ENTRANCE	PIN	SIGNAL	TECHNICAL SPECIFICATIONS	Driver view	B
	1	+5V_USB	Power supply	1 2	
	2	ID	Identification		
l B	3	GND_USB	Signal zero data line		
	4	D-	Data line -	(4) - (3)	
	5	D+	Data line +	(female)	

### 18.3 BC fieldbus execution connections

CABLE ENTRANCE	PIN	SIGNAL	TECHNICAL SPECIFICATIONS
C1	14	CAN_L	Bus line (low)
	16	CAN_SHLD	Shield
	18	CAN_GND	Signal zero data line
	20	CAN_H	Bus line (high)
	22	not used	Pass-through connection (1)

ı	CABLE ENTRANCE	PIN	SIGNAL	TECHNICAL SPECIFICATIONS
		13	CAN_L	Bus line (low)
		15	CAN_SHLD	Shield
	C2	17	CAN_GND	Signal zero data line
	OL.	19	not used	Pass-through connection (1)
		21	CAN_H	Bus line (high)

<sup>(1)</sup> Pin 19 and 22 can be fed with external +5V supply of CAN interface

# 18.4 BP fieldbus execution connections

CABLE ENTRANCE	PIN	SIGNAL	TECHNICAL SPECIFICATIONS
	14	SHIELD	
	16	+5V	Power supply
C1	18	DGND	Data line and termination signal zero
	20	LINE_B	Bus line (low)
	22	LINE_A	Bus line (high)

CABLE ENTRANCE	PIN	SIGNAL	TECHNICAL SPECIFICATIONS
	13	SHIELD	
	15	+5V	Power supply
$C_2$	17	DGND	Data line and termination signal zero
O L	19	LINE_A	Bus line (high)
	21	LINE_B	Bus line (low)

## 18.5 EH fieldbus execution connections

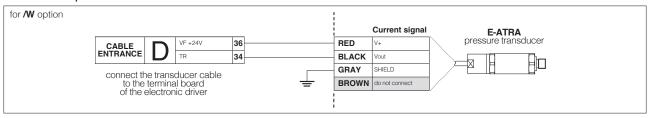
CABLE ENTRANCE	PIN	SIGNAL	TECHNICAL SPECIFICATIONS
	14	NC	do not connect
	16	TX-	Transmitter
C1	18	TX+	Transmitter
<b>O</b> .	20	RX-	Receiver
(input)	22	RX+	Receiver

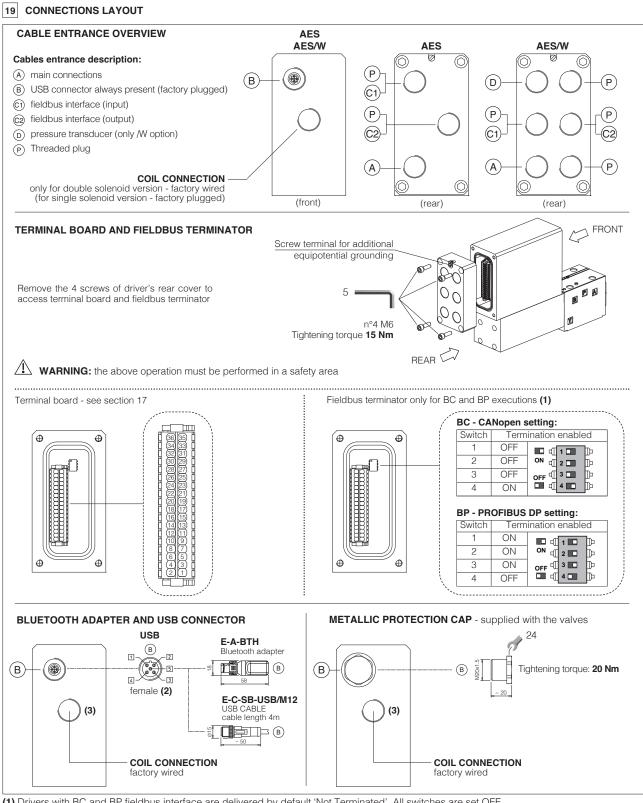
CABLE ENTRANCE	PIN	SIGNAL	TECHNICAL SPECIFICATIONS
	13	NC	do not connect
	15	TX-	Transmitter
C2	17	TX+	Transmitter
	19	RX-	Receiver
(output)	21	RX+	Receiver

# **18.6 Remote pressure transducer connector** - only for /W option

	•						
CABL ENTRAN		PIN	SIGNAL	TECHNICAL SPECIFICATIONS	NOTES	Voltage	Current
		34	TR	Signal transducer ±10 Vpc / ±20 mA maximum range	Input - analog signal Software selectable	Connect	Connect
$\mid \; D$		35	AGND	Common gnd for transducer power and signals	Common gnd	Connect	/
		36	VF +24V	Power supply +24Vpc	Output - power supply	Connect	Connect

### E-ATRA remote pressure transducer connection - see tech table GX800





- (1) Drivers with BC and BP fieldbus interface are delivered by default 'Not Terminated'. All switches are set OFF
- (2) Pin layout always referred to driver's view
- (3) For configuration 51 and 53 do not remove the metallic protection cap

# 19.1 Cable glands and threaded plug for AES - see tech table $\ensuremath{\text{KX800}}$

Communication	То	be ordere	ed separately		Cable entrance	
interfaces		gland		ed plug entrance	overview	Notes
NP	1	А	none	none	(P) (P) (A)	Cable entrance P are factory plugged Cable entrance A is open for costumers
BC, BP, EH "via stub" connection	2	C1	1	C2		Cable entrance A, C1, C2 are open for costumers
BC, BP, EH "daisy chain" connection	3	C1 C2 A	none	none		Cable entrance A, C1, C2 are open for costumers

# 19.2 Cable glands and threaded plug for AES with /W option - see tech table KX800

Communication	То	be ordere	d separat	ely	Cable entrance	
interfaces		gland entrance		ed plug entrance	overview	Notes
NP	2	D A	none	none	© (P) (P) (P) (A) (P)	Cable entrance P are factory plugged Cable entrance A, D are open for costumers
BC, BP, EH "via stub" connection	3	D C1 A	1	C2		Cable entrance P are factory plugged Cable entrance A, C1, C2, D are open for costumers
BC, BP, EH "daisy chain" connection	4	D C1 - C2 A	none	none		Cable entrance P are factory plugged Cable entrance A, C1, C2, D are open for costumers

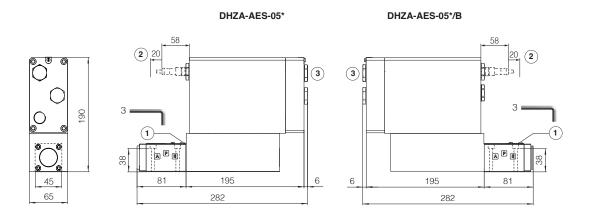
# 20 FASTENING BOLTS AND SEALS

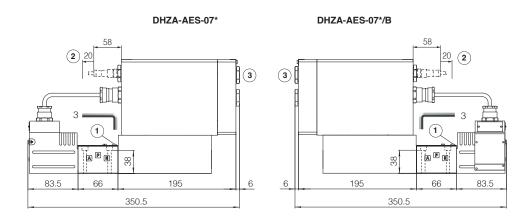
	DHZA	DKZA
<b>©</b>	Fastening bolts:	Fastening bolts:
	4 socket head screws M5x50 class 12.9	4 socket head screws M6x40 class 12.9
	Tightening torque = 8 Nm	Tightening torque = 15 Nm
	Seals:	Seals:
	4 OR 108;	5 OR 2050;
	Diameter of ports A, B, P, T: Ø 7,5 mm (max)	Diameter of ports A, B, P, T: Ø 11,2 mm (max)
	Diameter of port Y: $\emptyset = 3.2 \text{ mm}$ (only for /Y option)	Diameter of port Y: Ø = 5 mm (only for /Y option)

ISO 4401: 2005

Mounting surface: 4401-03-02-0-05 (see table P005) (for /Y surface: 4401-03-03-0-05 without port X)

Mass [kg]							
DHZA-AES-05	8,2						
DHZA-AES-07	9,9						





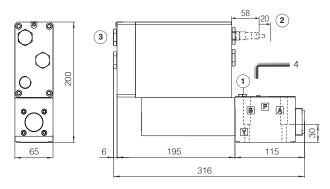
- (1) = Air bleed off
- (2) = Space required for connection cable and for Bluetooth adapter or USB connector removal
- (3) = The dimensions of cable glands must be considered (see tech table **KX800**)

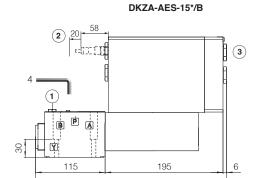
ISO 4401: 2005

Mounting surface: 4401-05-04-0-05 (see table P005) (for /Y surface: 4401-05-05-0-05 without port X)

Mass [kg]							
DKZA-AES-15	10						
DKZA-AES-17	11,7						

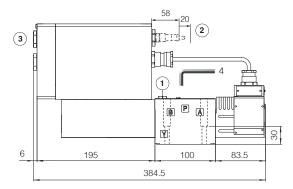
### DKZA-AES-15\*



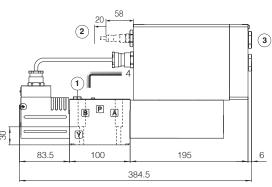


316

### DKZA-AES-17\*



### DKZA-AES-17\*/B



- (1) = Air bleed off
- (2) = Space required for connection cable and for Bluetooth adapter or USB connector removal
- (3) = The dimensions of cable glands must be considered (see tech table **KX800**)

# 23 RELATED DOCUMENTATION

Basics for electrohydraulics in hazardous environments Summary of Atos ex-proof components certified to ATEX, IECEx, EAC, PESO, CCC X020 **FX900** Operating and manintenance information for ex-proof proportional valves

**GS500** Programming tools

GS510 Fieldbus

**GX800** Ex-proof pressure transducer type E-ATRA-7

KX800 Cable glands for ex-proof valves

**P005** Mounting surfaces for electrohydraulic valves

**E-MAN-RA-AES** AES user manual